

## Do Not

(۱)

تم جاننے بوجھتے کسی کو اللہ کا شریک نہ بناؤ۔ (2: 22)

Set not up rivals unto God when ye know (the truth). (2: 22)

(۲)

حق کو باطل کے ساتھ نہ ملاؤ اور سچی بات کو جان بوجھ کر نہ چھپاؤ۔ (2: 42)

And cover not Truth with falsehood, nor conceal the Truth when ye know (what it is). (2: 42)

(۳)

اللہ کے سوا کسی کی عبادت نہ کرنا۔ (2: 83)

Worship none but God. (2: 83)

(۴)

آپس میں کشت و خون نہ کرنا اور اپنوں کو وطن سے نہ نکالنا۔ (2: 84)

Shed no blood amongst you, nor turn out your own people from your homes. (2: 84)

## Do

(۱)

اے لوگو! اپنے رب کی عبادت کرو۔ (2: 21)

O ye people! Adore your Guardian-Lord. (2: 21)

(۲)

نماز قائم کرو۔ زکوٰۃ دیا کرو اور رکوع کرنے والوں کے ساتھ رکوع کیا کرو۔ (2: 43)

And be steadfast in prayer; practise regular charity; and bow down your heads with those who bow down (in worship). (2: 43)

(۳)

اور رنج و تکلیف میں صبر اور نماز سے مدد لیا کرو۔ (2: 45)

Nay, seek (God's) help with patient perseverance and prayer. (2: 45)

(۴)

اس دن سے ڈرو جب کوئی جان کسی دوسری جان کے کام نہ آئے گی۔ نہ کسی کی سفارش مانی جائے گی۔ نہ کسی سے مال لے کر چھوڑا جائے گا اور نہ کسی سے کوئی مدد پہنچ سکے گی۔ (2: 48)

Then guard yourselves against a day when one soul shall not avail another nor shall intercession be accepted for her, nor shall compensation be taken from her, nor shall anyone be helped (from outside). (2: 48)

## Do Not

(۵)

اور ان سے بڑھ کر ظالم اور کون ہوگا جو اللہ کی مسجدوں میں دوسروں کو اللہ کا نام لینے سے روکیں۔

(2: 114)

And who is more unjust than he who forbids that in places for the worship of God, God's name should be celebrated? (2: 114)

(۶)

اور ناشکری نہ کرنا۔ (2: 152)

And reject not Faith. (2: 152)

(۷)

اور نہ کہو مردہ اُن کو جو قتل کئے جائیں اللہ کی راہ میں۔ بلکہ وہ زندہ ہیں لیکن تم نہیں جانتے۔

(2: 154)

And say not of those who are slain in the way of God: "They are dead." Nay, they are living, though ye perceive (it) not. (2: 154)

(۸)

اور نہیں کوئی عبادت کے لائق سوائے رحمن اور رحیم کے۔ (2: 163)

And your God is One God: There is no god but He, Most Gracious, Most Merciful. (2: 163)

(۹)

اور شیطان کے نقش قدم پر نہ چلو۔ بے شک وہ تمہارا کھلا دشمن ہے۔ (2: 168)

And do not follow the footsteps of the evil one, for he is to you an avowed enemy. (2: 168)

## Do

(۵)

اللہ کے سوا کسی کی عبادت نہ کرنا۔ ماں باپ اور رشتہ داروں اور یتیموں اور محتاجوں کے ساتھ بھلائی کرتے رہنا۔ اور لوگوں سے اچھی بات کہنا اور نماز قائم کرنا اور زکوٰۃ دیتے رہنا۔ (2: 83)

Worship none but God; treat with kindness your parents and kindred, and orphans and those in need; speak fair to the people; be steadfast in prayer; and practise regular charity. (2: 83)

(۶)

اور نماز ادا کرتے رہو اور زکوٰۃ دیتے رہو۔ (2: 110)

And be steadfast in prayer and regular in charity. (2: 110)

(۷)

تم مجھے یاد کرو میں تمہیں یاد کروں گا۔ اور میرا شکر کرو۔ (2: 152)

Then do ye remember Me; I will remember you. Be grateful to Me.

(2: 152)

(۸)

اے ایمان والو! صبر اور نماز سے مدد لیا کرو۔ (2: 153)

O ye who believe! seek help with patient perseverance and prayer.

(2: 153)

(۹)

اے لوگو! زمین کی چیزوں میں سے جو حلال اور پاکیزہ ہیں وہ کھاؤ۔ (2: 168)

O ye people! Eat of what is on earth, Lawful and good. (2: 168)

## Do Not

(۱۰)

اور حرام ہے مہرا ہوا جانور اور سور کا گوشت اور وہ جس پر اللہ کے سوا کوئی اور نام پکارا جائے۔

(2: 173)

He hath only forbidden you dead meat, and blood, and the flesh of swine, and that on which any other name hath been invoked besides that of God. (2: 173)

(۱۱)

جو لوگ اللہ کی اتاری ہوئی کتاب کے احکام اور اس کی تعلیمات چھپاتے ہیں اور اس کے عوض میں دنیا کا حصہ مال حاصل کرتے ہیں۔۔۔ ان کے لئے دردناک عذاب ہوگا۔ (2: 174)

Those who conceal God's revelations in the Book, and purchase for them a miserable profit --- Grievous will be their penalty. (2: 174)

(۱۲)

جو کوئی وصیت سننے کے بعد اس کو بدل ڈالے تو وہ گناہ گار ہوگا۔ (2: 181)

If anyone changes the bequest after hearing it, the guilt shall be on those who make the change. (2: 181)

(۱۳)

ایک دوسرے کا مال ناجائز طور پر نہ کھاؤ۔ اور رشوت کو حاکموں تک رسائی نہ دینا۔ اور جان بوجھ کر دوسرے کا مال ہڑپ نہ کرو۔ (2: 188)

And do not eat up your property among yourselves for vanities, nor use it as bait for the judges, with intent that ye may eat up wrongfully and knowingly a little of (other) people's property. (2: 188)

## Do

(۱۰)

اے ایمان والو! جو پاکیزہ چیزیں عطا کی میں نے اُن کو کھاؤ اور اللہ کا شکر کرو۔ (2: 172)

O ye who believe! Eat of the good things that We have provided for you, and be grateful to God. (2: 172)

(۱۱)

اور نیکی یہ ہے کہ لوگ ایمان لائیں اللہ پر اور روزِ آخرت پر اور فرشتوں پر اور کتاب پر اور پیغمبروں پر۔ اور مال باوجود غریزہ رکھنے کے خرچ کریں۔ رشتہ داروں اور یتیموں اور محتاجوں اور مسافروں اور مانگنے والوں پر اور گردنوں کے چھڑانے میں اور نماز قائم کریں اور زکوٰۃ دیں اور جب عہد کر لیں تو اس کو پورا کریں اور سختی اور تکلیف میں ثابت قدم رہیں۔ (2: 177)

But it is righteousness- to believe in God and the Last Day, and the Angels, and the Book, and the Messengers; to spend of your substance, out of love for Him, for your kin, for orphans, for the needy, for the wayfarer, for those who ask, and for the ransom of slaves; to be steadfast in prayer, and practice regular charity; to fulfil the contracts which ye have made; and to be firm and patient, in pain (or suffering) and adversity. (2: 177)

(۱۲)

اے ایمان والو! قصاص (مقتول کے خون کا بدلہ لینا) تم پر فرض کیا گیا ہے۔ (2: 178)

O ye who believe! the law of equality is prescribed to you in cases of murder. (2: 178)

## Do Not

(۱۴)

اللہ زیادتی کرنے والے کو پسند نہیں کرتا۔ (2: 190)

God loveth not transgressors. (2: 190)

(۱۵)

شیطان کے نقش قدم پر مت چلو۔ بے شک وہ تمہارا کھلا دشمن ہے۔ (2: 208)

And follow not the footsteps of the evil one; for he is to you an avowed enemy. (2: 208)

(۱۶)

اے نبی ﷺ! لوگ آپ سے شراب اور جوئے کے بارے میں پوچھتے ہیں۔ آپ کہہ دیں کہ ان

دونوں چیزوں میں بڑا گناہ ہے۔ (2: 219)

They ask thee concerning wine and gambling. Say: "In them is great sin." (2: 219)

(۱۷)

اے مسلمانو! مشرک عورتوں سے نکاح نہ کرو۔ (2: 221)

Do not marry unbelieving women (idolaters). (2: 221)

(۱۸)

اللہ کی راہ میں بری چیز دینے کا ارادہ نہ کرو۔ (2: 267)

And do not even aim at getting anything which is bad. (2: 267)

(۱۹)

اللہ تعالیٰ نے تجارت کو حلال ٹھہرایا ہے اور سود کو حرام قرار دیا ہے۔ (2: 275)

God hath permitted trade and forbidden usury. (2: 275)

## Do

(۱۳)

جب تم میں سے کسی کی موت کا وقت قریب آئے تو اپنے والدین اور رشتہ داروں کے لئے دستور کے

مطابق وصیت کر جائے۔ (2: 180)

It is prescribed, when death approaches any of you, if he leave any goods that he make a bequest to parents and next of kin, according to reasonable usage. (2: 180)

(۱۴)

اے ایمان والو! تم پر روزہ فرض کیا گیا۔ (2: 183)

O ye who believe! Fasting is prescribed to you. (2: 183)

(۱۵)

اور حلال کر دیا گیا روزہ کی رات میں تمہارا اپنی بیویوں کے پاس جانا۔ (2: 187)

Permitted to you, on the night of the fasts, is the approach to your wives. (2: 187)

(۱۶)

اللہ بھلائی کرنے والوں کو پسند کرتا ہے۔ (2: 195)

For God loveth those who do good. (2: 195)

(۱۷)

حج پر روانہ ہونے سے پہلے زادِ راہ لے لیا کرو۔ (2: 197)

And take a provision (With you) for the journey. (2: 197)

(۱۸)

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو اسلام میں پورے پورے داخل ہو جاؤ۔ (2: 208)

O ye who believe! Enter into Islam whole-heartedly. (2: 208)

## Do Not

(۲۰)

جو سود کھاتے ہیں وہ قیامت کے روز قبروں سے اس طرح اٹھیں گے جیسے کسی پر جن بھوت کا سایہ ہو۔

(2: 275)

Those who devour usury will not stand except as stand one whom the Evil one by his touch Hath driven to madness. (2: 275)

(۲۱)

اللہ سود کے مال کو گھٹاتا ہے۔ (2: 276)

God will deprive usury of all blessing. (2: 276)

(۲۲)

اللہ کسی ناشکرے اور گناہگار کو پسند نہیں کرتا۔ (2: 276)

He loveth not creatures ungrateful and wicked. (2: 276)

(۲۳)

نہ تم کسی پر ظلم کرو نہ تم پر ظلم ہوگا۔ (2: 279)

Deal not unjustly, and ye shall not be dealt with unjustly. (2: 279)

(۲۴)

اور گواہی کو نہ چھپاؤ۔ (2: 283)

Conceal not evidence. (2: 283)

(۲۵)

اور دیکھو ان لوگوں کی طرح نہ ہو جانا جو فرقوں میں بٹ گئے اور دین کے بارے میں جھگڑنے لگے۔

(3: 105)

Be not like those who are divided amongst themselves and fall into disputations. (3: 105)

## Do

(۱۹)

اللہ جسے چاہتا ہے بے حساب رزق دیتا ہے۔ (2: 212)

God bestows His abundance without measure on whom He will.

(2: 212)

(۲۰)

اے لوگو! تم پر جہاد فرض کیا گیا ہے۔ (2: 216)

Fighting is prescribed for you. (2: 216)

(۲۱)

اے نبی ﷺ! لوگ آپ سے پوچھتے ہیں کہ اللہ کی راہ میں کیا خرچ کریں۔ آپ ﷺ کہہ دیں جو

حاجت سے زیادہ ہو۔ (2: 219)

They ask thee how much they are to spend; Say: "What is beyond your needs." (2: 219)

(۲۲)

اللہ توبہ کرنے والوں اور پاک صاف رہنے والوں کو پسند کرتا ہے۔ (2: 222)

He loves those who keep themselves pure and clean. (2: 222)

(۲۳)

یا درکھو اللہ تمہارے دلوں کی باتوں کو جانتا ہے۔ (2: 235)

And know that God Knoweth what is in your hearts. (2: 235)

(۲۴)

اور کسی حال میں بھی ایک دوسرے سے بھلائی کرنا نہ بھولو۔ (2: 237)

And do not forget Liberality between yourselves. (2: 237)



## Do Not

(۲۶)

اے ایمان والو! کئی گنا ہڑھا کر سود نہ کھاؤ اور اللہ سے ڈرو۔ (3: 130)

O ye who believe! Devour not usury, doubled and multiplied; but fear God. (3: 130)

(۲۷)

اور اللہ ظالموں کو پسند نہیں کرتا۔ (3: 140)

And God loveth not those that do wrong. (3: 140)

(۲۸)

جو اللہ کی راہ میں شہید ہو جائیں ان کو مردہ مت کہو۔ (3: 169)

Think not of those who are slain in God's way as dead. (3: 169)

(۲۹)

بلکہ وہ اپنے رب کے ہاں زندہ ہیں اور انہیں روزی ملتی ہے۔ (3: 169)

Nay, they live, finding their sustenance in the presence of their Lord.

(3: 169)

(۳۰)

جن لوگوں کو اللہ نے مال و دولت سے نوازا ہے وہ اللہ کی راہ میں مال خرچ کرنے میں بخل سے کام نہ

لیں۔ (3: 180)

And let not those who covetously withhold of the gifts which God Hath given them of His Grace. (3: 180)

## Do

(۲۵)

اور اللہ کی راہ میں جہاد کرو اور یقین رکھو کہ اللہ سننے والا ہے۔ (2: 244)

Then fight in the cause of God, and know that God Heareth and knoweth all things. (2: 244)

(۲۶)

اے ایمان والو! جو ہم نے تم کو دیا ہے اُس میں سے خرچ کرو اُس دن کے آنے سے پہلے جس میں نہ

(اعمال) کا سودا اور نہ دوستی اور سفارش ہو سکے۔ (2: 254)

O ye who believe! Spend out of (the bounties) We have provided for you, before the Day comes when no bargaining (Will avail), nor friendship nor intercession. (2: 254)

(۲۷)

جو لوگ اللہ کی راہ میں اپنے مال خرچ کرتے ہیں پھر اس کے بعد وہ کسی پر احسان نہیں جتاتے اور نہ

تکلیف پہنچاتے ہیں۔ وہ اپنے رب کے ہاں اجر پائیں گے اور انہیں کوئی ڈر نہ ہوگا۔ (2: 262)

Those who spend their substance in the cause of God, and follow not up their gifts with reminders of their generosity or with injury, -for them their reward is with their Lord: on them shall be no fear.

(2: 262)

(۲۸)

اے ایمان والو! اللہ کی راہ میں اچھا مال خرچ کرو۔ (2: 267)

O ye who believe! Give of the good things which ye have (honourably) earned. (2: 267)

## Do Not

(۳۱)

اور رشتہ داروں کے ساتھ قطع تعلق سے بچو۔ بے شک اللہ تمہاری نگرانی کر رہا ہے۔ (4: 1)

And reverence God, through whom ye demand your mutual (rights)  
--- for God ever watches over you. (4: 1)

(۳۲)

اپنے برے مال کو یتیموں کے اچھے مال سے نہ بدلو۔ (4: 2)

Nor substitute (your) worthless things for (their) good ones. (4: 2)

(۳۳)

یتیموں کے اچھے مال سے اپنا بُرا مال مت بدلو۔ اور یتیموں کا مال اپنے مال کے ساتھ ملا کر مت کھاؤ۔

(4: 2)

Nor substitute (your) worthless things for (their) good ones; and  
devour not their substance (by mixing it up) with your won. (4: 2)

(۳۴)

جو یتیموں کا مال ناحق کھاتے ہیں وہ اپنے پیٹ میں آگ کے انگارے بھرتے ہیں۔ (4: 10)

Those who unjustly eat up the property of orphans, eat up a Fire into  
their own bodies. (4: 10)

(۳۵)

اے ایمان والو! آپس میں ایک دوسرے کا مال ناحق طور پر نہ کھاؤ۔ اور دیکھو آپس میں خون خرابہ نہ

کرد۔ (4: 29)

O ye who believe! Eat not up your property among yourselves in  
vanities. And nor kill (or destroy) yourselves. (4: 29)

## Do

(۲۹)

اے ایمان والو! اپنی پاکیزہ کمائی میں سے اور زمین میں سے تمہارے لئے نکالی ہوئی چیزوں میں سے

خرچ کرو۔ (2: 267)

O ye who believe! Give of the good things which ye have (honourably)  
earned, and of the fruits of the earth which We have produced for you.

(2: 267)

(۳۰)

اللہ تعالیٰ صدقات کے مال میں برکت دیتا ہے۔ (2: 276)

God --- but will give increase for deeds of charity. (2: 276)

(۳۱)

اے ایمان والو! جب تم کسی مقررہ مدت کے لئے آپس میں ادھار کا لین دین کرو تو اسے لکھ لیا کرو۔

(2: 282)

O ye who believe! When ye deal with each other, in transactions  
involving future obligations in a fixed period of time, reduce them to  
writing. (2: 282)

(۳۲)

(اے نبی ﷺ) آپ کہہ دیں کہ اگر تم اللہ سے محبت کرتے ہو تو میری پیروی کرو۔ اللہ بھی تم سے

محبت کرے گا اور تمہارے گناہ معاف کر دے گا۔ (3: 31)

Say: "If ye do love God, Follow me: God will love you and forgive you  
your sins." (3: 31)

## Do Not

(۳۶)

ایسی چیز کی تمنانہ کرو جس میں اللہ نے تمہیں ایک کو دوسرے پر بڑائی دی ہے۔ (4: 32)

And in no wise covet those things in which God Hath bestowed His gifts More freely on some of you than on others. (4: 32)

(۳۷)

کسی چیز کو اللہ کا شریک نہ بناؤ۔ بے شک اللہ پسند نہیں کرتا تکبر کرنے والے اور شیخی باز کو۔ (4: 36)

Join not any partners with Him; For God loveth not the arrogant, the vainglorious. (4: 36)

(۳۸)

بے شک اللہ شرک کا گناہ معاف نہیں کرے گا۔ (4: 48)

God forgiveth not that partners should be set up with Him. (4: 48)

(۳۹)

اور جو کوئی کسی برائی کی طرف داری کرے وہ اس میں گناہ کا حصہ پائے گا۔ (4: 85)

And whoever recommends and helps an evil cause, shares in its burden. (4: 85)

(۴۰)

جو کوئی کسی مسلمان کو جان بوجھ کر قتل کر دے تو اس کی سزا جہنم ہے جس میں ہمیشہ رہے گا۔ (4: 93)

If a man kills a believer intentionally, his recompense is Hell, to abide therein (For ever). (4: 93)

## Do

(۳۳)

اللہ کی راہ میں اس مال سے خرچ کرو جسے تم محبوب رکھتے ہو۔ (3: 92)

By no means shall ye attain righteousness unless ye give (freely) of that which ye love. (3: 92)

(۳۴)

اور اللہ کی طرف سے لوگوں پر فرض ہے کہ جو اس کے گھر تک پہنچنے کی طاقت رکھتا ہو وہ اس کا حج کرے۔

(3: 97)

Pilgrimage thereto is a duty men owe to God,- those who can afford the journey. (3: 97)

(۳۵)

اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو جیسا کہ اُس سے ڈرنا چاہیے اور مرتے دم تک اُس کی فرمانبرداری کرو۔

(3: 102)

O ye who believe! Fear God as He should be feared, and die not except in a state of Islam. (3: 102)

(۳۶)

اور سب مل کر اللہ کے دین کی رسی کو مضبوطی سے پکڑ لو اور الگ الگ نہ ہو جاؤ۔ (3: 103)

And hold fast, all together, by the rope which God (stretches out for you), and be not divided among yourselves. (3: 103)



## Do Not

(۴۱)

آپ خیانت کرنے والوں کی طرفداری میں نہ جھگڑیں۔ (4: 105)

So be not (used) as an advocate by those who betray their trust.

(4: 105)

(۴۲)

اللہ تعالیٰ بددیانت اور گناہ کار کو پسند نہیں کرتا۔ (4: 107)

For God loveth not one given to perfidy and crime. (4: 107)

(۴۳)

اور جو کوئی گناہ کرتا ہے اُس کا وبال اُسی پر ہے۔ (4: 111)

And if any one earns sin, he earns it against His own soul. (4: 111)

(۴۴)

اور جو کوئی خطایا گناہ کرے پھر اُس کی تہمت کسی بے گناہ پر لگا دے تو اس نے ایک بڑا بہتان صریح گناہ

اپنے اوپر لے لیا۔ (4: 112)

But if any one earns a fault or a sin and throws it on to one that is innocent, He carries (on himself) (Both) a falsehood and a flagrant sin. (4: 112)

(۴۵)

لوگوں کی اکثر سرگوشیوں میں کوئی بھلائی نہیں۔ (4: 114)

In most of their secret talks there is no good. (4: 114)

(۴۶)

جو شخص برائی کرے گا اس کا بدلہ پائے گا۔ (4: 123)

Whoever works evil, will be requited accordingly. (4: 123)

## Do

(۳۷)

اور ضروری ہے کہ تم میں سے ایک جماعت ایسی ہو جو لوگوں کو بھلائی کی طرف بھلائے اور نیکی کا حکم دے اور برائی سے روکے۔ اور ایسے ہی لوگ کامیاب ہیں۔ (3: 104)

Let there arise out of you a band of people inviting to all that is good, enjoining what is right, and forbidding what is wrong: They are the ones to attain felicity. (3: 104)

(۳۸)

اے ایمان والو! کئی گناہ بڑھا کر سود نہ لو۔ اور اللہ سے ڈرو تا کہ تم فلاح پاؤ۔ (3: 130)

O ye who believe! Devour not usury, doubled and multiplied; but fear God; that ye may (really) prosper. (3: 130)

(۳۹)

اور اطاعت کرو اللہ کی اور رسول ﷺ کی تا کہ تم پر رحم کیا جائے۔ (3: 132)

And obey God and the Apostle; that ye may obtain mercy. (3: 132)

(۴۰)

اور دوڑ اپنے رب کی بخشش کی طرف اور جنت کی طرف جو تیار کی گئی ہے اُن متقیوں کے لئے جو خوشحالی اور تنگدستی ہر حال میں اللہ کے لئے مال خرچ کرتے ہیں۔ جو غصے کو قابو میں رکھتے ہیں۔ جو لوگوں کی غلطیوں کو درگزر کرتے ہیں۔ اللہ نیکی کرنے والوں کو دوست رکھتا ہے۔ (3: 133-134)

Be quick in the race for forgiveness from your Lord, and for a Garden whose width is that (of the whole) of the heavens and of the earth, prepared for the righteous, those who spend (freely), whether in prosperity, or in adversity; who restrain anger, and pardon (all) men; - for God loves those who do good. (3: 133-134)

## Do Not

(۴۷)

اللہ اور اُس کے رسولوں پر ایمان لاؤ اور نہ کہو کہ خدا تین ہیں۔ (4: 171)

So believe in God and His apostles. Say not "Trinity". (4: 171)

(۴۸)

احرام کی حالت میں شکار کو حلال نہ سمجھو۔ (5: 2)

But animals of the chase are forbidden while ye are in the sacred precincts or in pilgrim garb. (5: 2)

(۴۹)

اے ایمان والو! بے حرمتی نہ کرو اللہ کی نشانیوں کی، نہ ادب والے مہینوں کی، نہ قربانی کے جانوروں کی، نہ

حرمت والے گھر کی اور نہ آنے والوں کی۔ (5: 3)

O ye who believe! Violate not the sanctity of the symbols of God, nor of the sacred month, nor of the animals brought for sacrifice, nor the garlands that mark out such animals, nor the people resorting to the sacred house. (5: 3)

(۵۰)

گناہ اور زیادتی کے کام میں ایک دوسرے کی مدد نہ کرو۔ (5: 3)

But help ye not one another in sin and rancour. (5: 3)

(۵۱)

کسی گروہ کی دشمنی تمہیں اس پر نہ ابھارے کہ تم انصاف نہ کرو۔ (5: 9)

Let not the hatred of others to you make you swerve to wrong and depart from justice. (5: 9)

## Do

(۴۱)

اللہ صبر کرنے والوں کو پسند کرتا ہے۔ (3: 146)

God Loves those who are firm and steadfast. (3: 146)

(۴۲)

اللہ نیکی کرنے والوں کو پسند کرتا ہے۔ (3: 148)

God Loveth those who do good. (3: 148)

(۴۳)

جب کسی کام کا فیصلہ کر لیں تو اللہ کے بھروسہ پر اُس کو کر گزریں۔ بے شک اللہ بھروسہ کرنے والوں کو

پسند کرتا ہے۔ (3: 159)

Then, when thou hast Taken a decision put thy trust in God. For God loves those who put their trust (in Him). (3: 159)

(۴۴)

اے ایمان والو! صبر کرو۔ ثابت قدم رہو۔ دشمن کے مقابلے میں ہر وقت تیار رہو اور اللہ سے

ڈرو۔ تاکہ تم کامیاب ہو۔ (3: 200)

O ye who believe! Persevere in patience and constancy; vie in such perseverance; strengthen each other; and fear God; that ye may prosper. (3: 200)

(۴۵)

یتیموں کا مال ان کے حوالہ کر دو۔ (4: 2)

To orphans restore their property. (4: 2)

## Do Not

(۵۲)

بے شک اُن لوگوں نے کفر کیا جنہوں نے مسیح بن مریم کو خدا کہا۔ (5: 19)

In blasphemy indeed are those that say that God is Christ the son of Mary. (5: 19)

(۵۳)

اور جو لوگ اللہ کے نازل کئے ہوئے قانون کے مطابق فیصلہ نہ کریں وہی کافر ہیں۔ (5: 47)

If any do fail to judge by (the light of) what God hath revealed, they are (no better than) Unbelievers. (5: 47)

(۵۴)

اور جو لوگ اللہ کے نازل کئے ہوئے قانون کے مطابق فیصلہ نہ کریں وہی ظالم ہیں۔ (5: 48)

And if any fail to judge by (the light of) what God hath revealed, they are (No better than) wrong-doers. (5: 48)

(۵۵)

اے ایمان والو! یہودیوں اور عیسائیوں کو دوست نہ بناؤ۔ وہ ایک دوسرے کے دوست ہیں۔

(5: 54)

O ye who believe! take not the Jews and the Christians for your friends and protectors: They are but friends and protectors to each other. (5: 54)

(۵۶)

اللہ فساد کرنے والوں کو پسند نہیں کرتا۔ (5: 67)

God loveth not those who do mischief. (5: 67)

## Do

(۴۶)

اللہ سے اُس کا فضل مانگو۔ (4: 32)

But ask God of His bounty. (4: 32)

(۴۷)

مرد بیویوں کے سربراہ ہیں۔ (4: 34)

Men are the protectors and maintainers of women. (4: 34)

(۴۸)

جو نیک بیویاں ہیں وہ شوہر کی فرمانبردار ہوتی ہیں۔ (4: 34)

Therefore the righteous women are devoutly obedient. (4: 34)

(۴۹)

اور تم اللہ ہی کی عبادت کرو! اچھا سلوک کرو اپنے والدین، رشتہ داروں، یتیموں، مسکینوں، اجنبیوں، پاس

رہنے والوں، مسافروں اور لونڈی غلاموں کے ساتھ۔ (4: 36)

Serve God, and do good- to parents, kinsfolk, orphans, those in need, neighbours who are near, neighbours who are strangers, the companion by your side, the wayfarer (ye meet), and what your right hands possess. (4: 36)

(۵۰)

اے ایمان والو! اطاعت کرو اللہ کی۔ اطاعت کرو رسول ﷺ کی اور ان کی جو تم میں صاحب اختیار

ہوں۔ (4: 59)

O ye who believe! Obey God, and obey the Apostle, and those charged with authority among you. (4: 59)

## Do Not

(۵۷)

یقیناً ان لوگوں نے کفر کیا جنہوں نے یہ کہا کہ مسیح بن مریم ہی خدا ہے۔ (5: 75)

They do blaspheme who say: "God is Christ the son of Mary." (5: 75)

(۵۸)

بے شک وہ لوگ کافر ہو گئے۔ جنہوں نے کہا کہ خدا تین میں سے ایک ہے۔ (5: 76)

They do blaspheme who say: God is one of three in a Trinity. (5: 76)

(۵۹)

اے ایمان والو! ان پاکیزہ چیزوں کو حرام نہ سمجھو جنہیں اللہ نے تمہارے لئے حلال ٹھہرایا ہے۔

(5: 90)

O ye who believe! make not unlawful the good things which God hath made lawful for you. (5: 90)

(۶۰)

اے ایمان والو! شراب، جوا، بتوں کے آستانے اور فال سب گندے کام ہیں شیطان کے۔ لہذا ان

سے بچو تا کہ تم فلاح پاؤ۔ (5: 93)

O ye who believe! Intoxicants and gambling, (dedication of) stones, and (divination by) arrows, are an abomination,- of Satan's handwork: eschew such (abomination), that ye may prosper. (5: 93)

(۶۱)

اے ایمان والو! شکار نہ کرو جب تم حالتِ احرام میں ہو۔ (5: 98)

O ye who believe! Kill not game while in the sacred precincts or in pilgrim garb. (5: 98)

## Do

(۵۱)

اے ایمان والو! اپنے دفاع کی تیاری کرو۔ پھر دوستے بنا کر یا اکٹھے جہاد کو نکلا کرو۔ (4: 71)

O ye who believe! Take your precautions, and either go forth in parties or go forth all together. (4: 71)

(۵۲)

تمہیں جو نعمت ملتی ہے وہ اللہ کی طرف سے ہے اور جو کوئی تمہیں مصیبت آتی ہے وہ تمہارے اعمال کی

وجہ سے آتی ہے۔ (4: 79)

Whatever good, (O man!) happens to thee, is from God; but whatever evil happens to thee, is from thy (own) soul. (4: 79)

(۵۳)

جس نے رسول ﷺ کی اطاعت کی اس نے اللہ کی اطاعت کی۔ (4: 80)

He who obeys the Apostle, obeys God. (4: 80)

(۵۴)

اور اللہ پر بھروسہ رکھیں اور اللہ ہی بھروسے کے لئے کافی ہے۔ (4: 81)

And put thy trust in God, and enough is God as a disposer of affairs.

(4: 81)

(۵۵)

جو کوئی بھلائی کی طرف ندراری کرے گا اس میں اس کے لئے ثواب میں حصہ ہے۔ (4: 85)

Whoever recommends and helps a good cause becomes a partner therein. (4: 85)

## Do Not

(۶۲)

جب تم ان لوگوں کو دیکھو جو ہماری آیتوں میں عیب نکالتے ہیں تو ان سے الگ ہو جاؤ۔ (6: 68)

When thou seest men engaged in vain discourse about Our signs, turn away from them . (6: 68)

(۶۳)

اے لوگو! تم ظاہری اور پوشیدہ گناہوں سے بچو۔ (6: 120)

Eschew all sin, open or secret. (6: 120)

(۶۴)

اس حلال جانور کا گوشت نہ کھاؤ جس پر ذبح کے وقت اللہ کا نام نہ لیا گیا ہو۔ (6: 121)

Eat not of (meats) on which God's name hath not been pronounced.

(6: 121)

(۶۵)

فضول خرچ نہ کرو۔ (6: 141)

But waste not by excess. (6: 141)

(۶۶)

اور شیطان کی پیروی نہ کرو۔ وہ تمہارا کھلا دشمن ہے۔ (6: 142)

And follow not the footsteps of Satan: for he is to you and avowed enemy. (6: 142)

(۶۷)

بے شک اللہ ظالموں کو ہدایت نہیں دیتا۔ (6: 144)

For God guideth not people who do wrong. (6: 144)

## Do

(۵۶)

اے مسلمانو! جب دعا (سلام) دی جائے تو اُس سے بہتر دعا دیا کم سے کم اسی کو لوٹا دو۔ (4: 86)

When a (courteous) greeting is offered you, meet it with a greeting still more courteous, or (at least) of equal courtesy. (4: 86)

(۵۷)

سرگوشی صرف وہ بھلائی والی ہے جو صدقہ کرنے کو یا نیک کام کرنے کو یا لوگوں کی صلح کرانے کے لئے کی

جائے۔ (4: 114)

But if one exhorts to a deed of charity or justice or conciliation between men, (Secrecy is permissible). (4: 114)

(۵۸)

اور جو نیک کام کرے خواہ مرد ہو خواہ عورت لیکن وہ مؤمن ہو تو ایسے لوگ ہی جنت میں داخل ہونگے۔

(4: 124)

If any do deeds of righteousness, - be they male or female - and have faith, they will enter Heaven. (4: 124)

(۵۹)

آسمانوں اور زمینوں میں جو کچھ ہے سب اللہ کا ہے اور اللہ بے نیاز ہے اور ساری خوبیوں کا مالک ہے۔

(4: 131)

God belong all things in the heavens and on earth, and God is free of all wants, worthy of all praise. (4: 131)



## Do Not

(۶۸)

حرام ہیں مردار، خون اور سور کا گوشت کیونکہ وہ ناپاک ہے اور ناجائز ذبیحہ جس پر اللہ کے سوا کسی اور کا نام لیا گیا ہو۔ (6: 145)

Any (meat) forbidden to be eaten by one who wishes to eat it, unless it be dead meat, or blood poured forth, or the flesh of swine,- for it is an abomination - or, what is impious, (meat) on which a name has been invoked, other than God's. (6: 145)

(۶۹)

(اے نبی ﷺ) ان سے کہو کہ آؤ میں تمہیں بتاؤں جو پابندیاں تمہارے رب نے تم پر عائد کی ہیں۔ یہ کہ اُس کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہراؤ، والدین کے ساتھ نیک سلوک کرو اپنی اولاد کو غفلت سے قتل نہ کرو کیونکہ ہم تمہیں بھی روزی دیتے ہیں اور ان کو بھی۔ بے حیائیوں کے قریب نہ جاؤ خواہ اعلانیہ ہوں خواہ پوشیدہ۔ کسی جان کو جسے اللہ نے محترم ٹھہرایا ناپاک قتل نہ کرو۔ (6: 151)

Say: "Come, I will rehearse what God hath (really) prohibited you from": Join not anything as equal with Him; be good to your parents; kill not your children on a plea of want;- We provide sustenance for you and for them;- come not near to shameful deeds. Whether open or secret; take not life, which God hath made sacred. (6: 151)

(۷۰)

اور یتیم کے مال کے پاس بھی نہ جاؤ۔ مگر ایسے طریقہ سے جو بہتر ہو۔ (6: 152)

And come not near to the orphan's property, except to improve it. (6: 152)

## Do

(۶۰)

اور اللہ کے لئے سچی گواہی دینے والے بن جاؤ۔ خواہ اپنے خلاف یا ماں باپ اور رشتہ داروں کے خلاف دینی پڑے۔ (4: 135)

O ye who believe! stand out firmly for justice, as witnesses to God, even as against yourselves, or your parents, or your kin. (4: 135)

(۶۱)

ساری عزت اللہ کے ہاتھ میں ہے۔ (4: 139)

All honour is with God. (4: 139)

(۶۲)

جب تم سنو اور دیکھو کہ اللہ کی آیات کا انکار کیا جا رہا ہے یا مذاق اڑایا جا رہا ہے تو اس مجلس سے اٹھ جاؤ۔ (4: 140)

When ye hear the signs of God held in defiance and ridicule, ye are not to sit with them. (4: 140)

(۶۳)

اللہ کے بارے میں صرف حق بات کہو۔ معبود صرف ایک اللہ ہے۔ (4: 171)

Say of God aught but the truth. For God is one God. (4: 171)

(۶۴)

تمہارے لئے موبیہ کے قسم کے سب جانور حلال ہیں۔ (5: 2)

Lawful unto you (for food) are all four-footed animals. (5: 2)

(۶۵)

نیکی اور تقویٰ میں ایک دوسرے کی مدد کرو۔ (5: 3)

Help ye one another in righteousness and piety. (5: 3)

## Do Not

(۷۱)

اور اللہ کے مقابلے میں اپنے بنائے ہوئے کارسازوں کی پیروی نہ کرو۔ (7: 3)

And follow not, as friends or protectors, other than Him. (7: 3)

(۷۲)

اللہ حد سے بڑھنے والوں کو پسند نہیں کرتا۔ (7: 31)

For God loveth not the wasters. (7: 31)

(۷۳)

کیونکہ میرے رب نے تو فحش باتوں کو حرام ٹھہرایا ہے خواہ وہ کھلی ہوں یا پوشیدہ اور گناہ کو۔ ناحق زیادتی کو اور اس بات کو کہ تم اللہ کے ساتھ کسی کو شریک ٹھہراؤ اور اس چیز کو اللہ کے ذمہ لگاؤ جس کا تم علم نہیں رکھتے۔ (7: 33)

Say: the things that my Lord hath indeed forbidden are: shameful deeds, whether open or secret; sins and trespasses against truth or reason; assigning of partners to God, for which He hath given no authority; and saying things about God of which ye have no knowledge. (7: 33)

(۷۴)

اور وہ ظالم ہے جو اللہ پر بہتان باندھے یا اس کی نشانیوں کو جھٹلائے۔ (7: 37)

Who is more unjust than one who invents a lie against God or rejects His Signs? (7: 37)

(۷۵)

جب ملک میں اصلاح ہو رہی ہو تو تم فساد نہ کرو۔ (7: 56)

Do no mischief on the earth, after it hath been set in order. (7: 56)

## Do

(۶۶)

اگر (وضو یا غسل کے لئے) پانی نہ ملے تو پاک مٹی سے تیمم کرو۔ (5: 7)

And ye find no water, then take for yourselves clean sand or earth.

(5: 7)

(۶۷)

ایمان والوں کو اللہ ہی پر بھروسہ کرنا چاہیے۔ (5: 9)

O ye who believe! stand out firmly for God. (5: 9)

(۶۸)

اے ایمان والو! اللہ کے لئے قائم رہنے والے اور انصاف کے ساتھ گواہی دینے والے بنو۔ اور ہر حال میں انصاف کرو۔ (5: 9)

O ye who believe! stand out firmly for God, as witnesses to fair dealing, Be just. (5: 9)

(۶۹)

جو لوگ ایمان لائیں اور نیک عمل کریں ان کے لئے اللہ کا وعدہ ہے آخرت میں بخشش اور بڑے اجر کا۔

(5: 10)

To those who believe and do deeds of righteousness hath God promised forgiveness and a great reward. (5: 10)

## Do Not

(۷۶)

لوگوں کو ان کا مال کم نہ دو۔ ملک میں اصلاح کے بعد فساد نہ کرو۔ (7: 85)

Nor withhold from the people the things that are their due; and do no mischief on the earth after it has been set in order. (7: 85)

(۷۷)

اور لوگوں کو ہر اسان کرنے کے لئے ان کے راستوں پر مت بیٹھو۔ (7: 86)

And squat not on every road, breathing threats. (7: 86)

(۷۸)

جن لوگوں نے ہماری نشانیں کو اور آخرت کی ملاقات کو جھٹلایا ان کے سارے اعمال ضائع ہو گئے۔

(7: 147)

Those who reject Our signs and the meeting in the Hereafter,- vain are their deeds. (7: 147)

(۷۹)

اور غافلوں میں سے نہ ہو۔ (7: 205)

And be not thou of those who are unheedful. (7: 205)

(۸۰)

اور ڈرو اس فتنہ سے جس کا وبال صرف ان لوگوں پر نہیں پڑے گا جو تم میں ظلم کے مرتکب ہوتے ہوں۔

(8: 25)

And fear tumult or oppression, which affecteth not in particular (only) those of you who do wrong. (8: 25)

## Do

(۷۰)

اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو۔ اس کا قرب تلاش کرو اور اس کی راہ میں جدوجہد کرو تا کہ تم فلاح پاؤ۔

(5: 38)

O ye who believe! Do your duty to God, seek the means of approach unto Him, and strive with might and main in his cause: that ye may prosper. (5: 38)

(۷۱)

کیوں ان کے مشائخ اور علماء انہیں گناہ کی بات کہنے اور حرام کھانے سے نہیں روکتے؟ (5: 66)

Why do not the rabbis and the doctors of Law forbid them from their (habit of) uttering sinful words and eating things forbidden? (5: 66)

(۷۲)

خواہ مسلمان ہوں، یہودی ہوں، صابی ہوں، یا عیسائی ہوں جو لوگ اللہ پر اور آخرت کے دن پر ایمان لائیں اور نیک عمل کریں تو انہیں نہ کوئی خوف ہوگا اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔ (5: 72)

Those who believe (in the Qur'an), those who follow the Jewish (scriptures), and the Sabians and the Christians,- any who believe in God and the Last Day, and work righteousness,- on them shall be no fear, nor shall they grieve. (5: 72)

(۷۳)

اپنی قسموں کی حفاظت کرو۔ (5: 92)

Keep to your oaths. (5: 92)

## Do Not

(۸۱)

اے ایمان والو! اللہ اور اُس کے رسول ﷺ کے ساتھ خیانت نہ کرو اور نہ امانتوں میں خیانت کرو۔ تم جانتے ہو کہ یہ بُری چیز ہے۔ (8: 27)

O ye that believe! betray not the trust of God and the Apostle, nor misappropriate knowingly things entrusted to you. (8: 27)

(۸۲)

اور اللہ بد عہدوں کو پسند نہیں کرتا۔ (8: 58)

For God loveth not the treacherous. (8: 58)

(۸۳)

جو لوگ سونا اور چاندی جمع کر کے رکھتے ہیں اور انہیں اللہ کی راہ میں خرچ (زکوٰۃ ادا) نہیں کرتے آپ ﷺ ان کو ایک دردناک عذاب کی خبر سنا دیں۔ (9: 34)

And there are those who bury gold and silver and spend it not in the way of God: announce unto them a most grievous penalty. (9: 34)

## Do

(۷۴)

اطاعت کرو اللہ کی اور اطاعت کرو رسول ﷺ کی اور نافرمانی سے بچو۔ (5: 95)

Obey God, and obey the Apostle, and beware (of evil). (5: 95)

(۷۵)

اے عقل والو! اللہ سے ڈرو تا کہ تم فلاح پاؤ۔ (5: 103)

So fear God, O ye that understand; that (so) ye may prosper. (5: 103)

(۷۶)

آسمانوں کی زمین کی اور ہر شے کی بادشاہی صرف اللہ کے لئے ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔

(5: 123)

To God doth belong the dominion of the heavens and the earth, and all that is therein, and it is He Who hath power over all things.

(5: 123)

(۷۷)

اور نصیحت کرتے رہنا چاہیے تا کہ ممکن ہے وہ بھی اللہ سے ڈریں۔ (6: 69)

But (their duty) is to remind them, that they may (learn to) fear God.

(6: 69)

(۷۸)

جو لوگ آخرت پر یقین رکھتے ہیں وہی اس (کتاب) پر ایمان لاتے ہیں اور وہی نمازوں کی پابندی

کرتے ہیں۔ (6: 92)

Those who believe in the Hereafter believe in this (Book), and they are constant in guarding their prayers. (6: 92)

## Do Not

(۸۴)

اے مسلمانو! اگر تم نہ نکلو گے تو اللہ تمہیں دردناک عذاب دے گا اور تمہاری جگہ دوسری قوم لے آئے گا اور تم اللہ کا کچھ نہیں بگاڑ سکو گے۔ (9: 39)

Unless ye go forth, He will punish you with a grievous penalty, and put others in your place; but Him ye would not harm in the least.

(9: 39)

(۸۵)

جو لوگ اللہ کے رسول ﷺ کو دکھ دیتے ہیں ان کے لئے دردناک عذاب ہے۔ (9: 61)

But those who molest the Apostle will have a grievous penalty. (9: 61)

(۸۶)

جو اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی مخالفت کرتا ہے اس کے لئے جہنم کی آگ ہے۔ جس میں وہ ہمیشہ جلے گا اور یہ بہت بڑی رسوائی ہے۔ (9: 63)

For those who oppose God and His Apostle, is the Fire of Hell? - wherein they shall dwell. That is the supreme disgrace. (9: 63)

(۸۷)

اللہ کے سوا کسی کی بندگی نہ کرو۔ (10: 3)

This is God your Lord; Him therefore serve ye. (10: 3)

(۸۸)

جو برائیوں کا بدلہ پائیں گے اور وہ دوزخی ہیں۔ (10: 27)

But those who have earned evil will have a reward of like evil and they are companions of the Fire. (10: 27)

## Do

(۷۹)

جس (حلال) جانور پر ذبح کے وقت اللہ کا نام لیا گیا ہو اُس کو تم کھا لیا کرو۔ (6: 119)

Ye eat of (meats) on which God's name hath been pronounced.

(6: 119)

(۸۰)

جب پھل تیار ہوں تو اُس کھا دو اور فصل کو اٹھاتے وقت اللہ کا حق ادا کرو۔ (6: 141)

Render the dues that are proper on the day that the harvest is gathered. (6: 141)

(۸۱)

اور جب بولو تو انصاف کی بات بولو۔ خواہ معاملہ رشتہ داری کا ہو۔ (6: 152)

Whenever ye speak, speak justly, even if a near relative is concerned.

(6: 152)

(۸۲)

اور ناپ تول میں پورا انصاف کرو۔ (6: 152)

Measure and weight with (full) justice. (6: 152)

(۸۳)

اور اللہ سے کیا ہوا عہد پورا کرو۔ (6: 152)

And fulfil the covenant of God. (6: 152)

(۸۴)

اللہ سے ڈرو تا کہ تم پر رحم کیا جائے۔ (6: 155)

And be righteous, that ye may receive mercy. (6: 155)



## Do Not

(۸۹)

جو لوگ اللہ پر جھوٹ باندھتے ہیں وہ فلاح نہیں پائیں گے۔ (10: 69)

Those who invent a lie against God will never prosper. (10: 69)

(۹۰)

اللہ ان لوگوں پر (کفر اور شرک کی) گندگی ڈال دیتا ہے جو عقل سے کام نہیں لیتے۔ (10: 100)

And He will place doubt (or obscurity) on those who will not understand. (10: 100)

(۹۱)

اور اللہ کے علاوہ کسی اور کو نہ پکارنا۔ جو نفع و نقصان کا اختیار نہیں رکھتے۔ (10: 106)

Nor call on any, other than God;- Such will neither profit thee nor hurt thee. (10: 106)

(۹۲)

اُس سے بڑھ کر کون ظالم ہوگا جو اللہ پر جھوٹ بولے۔ (11: 18)

Who doth more wrong than those who invent a life against God?

(11: 18)

(۹۳)

سنو! اللہ کی لعنت ہے ظالموں پر۔ (11: 18)

The Curse of God is on those who do wrong. (11: 18)

(۹۴)

(قال هوذا) مجرم بن کر روگردانی نہ کرو۔ (11: 52)

So turn ye not back in sin. (11: 52)

## Do

(۸۵)

اے لوگو! جو کچھ تمہارے رب کی جانب سے تمہاری طرف نازل ہوا ہے اُس کی پیروی کرو۔ (7: 3)

Follow (O men!) the revelation given unto you from your Lord, and follow not, as friends or protectors, other than Him. (7: 3)

(۸۶)

ہر نماز کے وقت اپنا رخ سیدھا رکھو اور صرف اس کی اطاعت کرتے ہوئے اسے پکارو۔ (7: 29)

And that ye set your whole selves (to Him) at every time and place of prayer, and call upon Him. (7: 29)

(۸۷)

اے نبی ﷺ ہر نماز کے وقت اپنی زینت کرو۔ اور کھاؤ پیو مگر حد سے نہ بڑھو۔ (7: 31)

O Children of Adam! wear your beautiful apparel at every time and place of prayer: eat and drink: But waste not by excess. (7: 31)

(۸۸)

یاد رکھو! اللہ ہی کا کام ہے پیدا کرنا اور حکم دینا۔ (7: 54)

Is it not His to create and to govern? (7: 54)

(۸۹)

اور پکارو (اللہ) کو عاجزی کے ساتھ اور چپکے چپکے۔ (7: 55)

Call on your Lord with humility and in private. (7: 55)

(۹۰)

اور پکارو (اللہ) کو خوف اور اُمید کے ساتھ۔ (7: 56)

But call on Him with fear and longing (in your hearts). (7: 56)

## Do Not

(۹۵)

اور ناپ تول میں کمی نہ کرو۔ (11: 84)

And give not short measure or weight. (11: 84)

(۹۶)

اُس (اللہ) کے سوا تمہیں کہیں سے مدد نہ ملے گی۔ (11: 113)

And ye have no protectors other than God, nor shall ye be helped.

(11: 113)

(۹۷)

اللہ کی رحمت سے ناامید نہ ہو۔ اللہ کی رحمت سے صرف کافر ہی مایوس ہوتے ہیں۔ (12: 87)

Never give up hope of God's Soothing Mercy: truly no one despairs of God's Soothing Mercy, except those who have no faith. (12: 87)

(۹۸)

اللہ نے جن چیزوں کو جوڑنے کا حکم دیا ہے۔ جو لوگ انہیں کاٹ دیتے ہیں اور زمین میں فساد کرتے ہیں

ایسے لوگوں پر لعنت ہے۔ (13: 25)

And cut asunder those things which God has commanded to be joined, and work mischief in the land; - on them is the curse. (13: 25)

(۹۹)

اور یہ جو ہم نے بعض کافروں کو خوب مال دیا ہے تو آپ اس کی طرف آنکھ اٹھا کر نہ دیکھیں۔

(15: 88)

Strain not thine eyes. (Wistfully) at what We have bestowed on certain classes of them. (15: 88)

## Do

(۹۱)

اللہ سے ڈرو تا کہ تم پر رحم کیا جائے۔ (7: 63)

So that ye may fear God and haply receive His Mercy? (7: 63)

(۹۲)

اللہ کی عبادت کرو۔ (7: 65)

Worship God! (7: 65)

(۹۳)

اللہ کی نعمتوں کو یاد کرو تا کہ تم فلاح پاؤ۔ (7: 69)

Call in remembrance the benefits (ye have received) from God: that so ye may prosper. (7: 69)

(۹۴)

ناپ تول صحیح رکھو۔ (7: 85)

Give just measure and weight. (7: 85)

(۹۵)

اور اللہ کے سب اچھے نام ہیں۔ لہذا تم اسے جس اچھے نام سے چاہو پکارو۔ (7: 180)

The most beautiful names belong to God: so call on him by them.

(7: 180)

(۹۶)

تو اب اس قرآن کے بعد وہ کس بات پر ایمان لائیں گے۔ (7: 185)

In what message after this will they then believe? (7: 185)

## Do Not

(۱۰۰)

بے شک اللہ تکبر کرنے والوں کو پسند نہیں کرتا۔ (16: 23)

Verily He loveth not the arrogant. (16: 23)

(۱۰۱)

اللہ تمہیں روکتا ہے۔ بے حیائی سے ہر برائی سے اور سرکشی سے۔ (16: 90)

He forbids all shameful deeds, and injustice and rebellion. (16: 90)

(۱۰۲)

اور قسمیں پکی کر کے انہیں ہرگز نہ توڑو۔ جب کہ تم اللہ کو ضامن بھی بنا چکے ہو۔ (16: 91)

And break not your oaths after ye have confirmed them; indeed ye have made God your surety. (16: 91)

(۱۰۳)

اور ایسا نہ کرو کہ اپنی قسموں کو آپس کے معاملات میں فساد ڈالنے کا ذریعہ بناؤ۔ (16: 92)

Nor take your oaths to practise deception between yourselves. (16: 92)

(۱۰۴)

اور اللہ منکروں کو ہدایت نہیں دیتا۔ (16: 107)

God will not guide those who reject Faith. (16: 107)

(۱۰۵)

اللہ نے تمہارے لئے جو کچھ حرام قرار دیا ہے وہ مردار ہے، خون ہے اور سور کا گوشت ہے اور وہ جس پر

بغیر اللہ کا نام لیا گیا ہو۔ (16: 115)

He has only forbidden you dead meat, and blood, and the flesh of swine, and any (food) over which the name of other than God has been invoked. (16: 115)

## Do

(۹۷)

(اے نبی ﷺ) آپ درگزر کریں، نیکی کا حکم کریں اور جاہلوں سے نہ الجھیں۔ (7: 199)

Hold to forgiveness; command what is right; But turn away from the ignorant. (7: 199)

(۹۸)

جب قرآن پڑھا جائے تو اُسے توجہ سے سنو اور خاموش رہو تا کہ تم پر رحمت کی جائے۔ (7: 204)

When the Qur'an is read, listen to it with attention, and hold your peace: that ye may receive Mercy. (7: 204)

(۹۹)

اپنے رب کو صبح و شام یاد کرو اپنے دل میں عاجزی اور خوف کے ساتھ بغیر اونچی آواز کے آہستہ آہستہ (اور غافلوں میں سے نہ ہو)۔ (7: 205)

Bring thy Lord to remembrance in thy (very) soul, with humility and in reverence, without loudness in words, in the mornings and evenings; and be not thou of those who are unheedful. (7: 205)

(۱۰۰)

اللہ سے ڈرو اور اپنے آپس کے تعلقات کی اصلاح کرو۔ اور اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی اطاعت

کرو۔ (8: 1)

So fear God, and keep straight the relations between yourselves: Obey God and His Apostle. (8: 1)

## Do Not

(۱۰۶)

جھوٹ کی بنا پر یہ نہ کہو کہ فلاں چیز حلال ہے اور فلاں چیز حرام ہے۔ کیونکہ ایسا کرنا اللہ پر جھوٹی تہمت لگانا ہے۔ (16: 116)

But say not - for any false thing that your tongues may put forth,-  
"This is lawful, and this is forbidden," so as to ascribe false things to  
God. (16: 116)

(۱۰۷)

تم اللہ کے ساتھ کسی اور کو معبود نہ بناؤ ورنہ ذلت اور بے چارگی میں پڑے رہو گے۔ (17: 22)

Take not with God another object of worship; or thou (O man!) wilt  
sit in disgrace and destitution. (17: 22)

(۱۰۸)

اگر تمہارے والدین تمہارے سامنے بڑھاپے کو پہنچ جائیں ان میں سے ایک یا دونوں تو انہیں اُف تک نہ کہو اور نہ انہیں جھڑکو۔ (17: 23)

Whether one or both of them attain old age in thy life, say not to them  
a word of contempt, nor repel them. (17: 23)

(۱۰۹)

اپنا مال بے جا خرچ نہ کرو۔ (17: 26)

But squander not (your wealth) in the manner of a spendthrift.  
(17: 26)

## Do

(۱۰۱)

ایمان والے تو وہ ہیں کہ جب اللہ کا ذکر کیا جاتا ہے تو ان کے دل دہل جاتے ہیں۔ جب اللہ کی آیات پڑھی جاتی ہیں تو ان کا ایمان اور بڑھ جاتا ہے۔ وہ اپنے رب پر بھروسہ رکھتے ہیں۔ نماز قائم کرتے ہیں اور جو کچھ ہم نے ان کو دیا ہے اس میں سے (اللہ کی راہ میں) خرچ کرتے ہیں۔ (8: 2-3)

For, Believers are those who, when God is mentioned, feel a tremor in  
their hearts, and when they hear His signs rehearsed, find their faith  
strengthened, and put (all) their trust in their Lord; Who establish  
regular prayers and spend (freely) out of the gifts We have  
given them for sustenance. (8: 2-3)

(۱۰۲)

اے ایمان والو! اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی اطاعت کرو۔ (8: 20)

O ye who believe! Obey God and His Apostle. (8: 20)

(۱۰۳)

اور جان لو کہ تمہارے مال اور تمہاری اولاد ایک آزمائش ہے۔ (8: 28)

And know ye that your possessions and your progeny are but a trial.

(8: 28)

(۱۰۴)

اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو گے تو وہ تمہیں بصیرت عطا فرمائے گا اور برائیاں تم سے دور کر دے گا اور تمہیں بخش دے گا۔ (8: 29)

O ye who believe! if ye fear God, He will grant you a criterion (to  
judge between right and wrong), remove from you (all) evil (that may  
afflict) you, and forgive you. (8: 29)

## Do Not

(۱۱۰)

اور خرچ کرتے وقت نہ تو ہاتھ گردن سے باندھ لو اور نہ اسے بالکل کھلا چھوڑ دو ورنہ ملامت زدہ اور عاجز بن کر رہ جاؤ گے۔ (17: 29)

Make not thy hand tied (like a niggard's) to thy neck, nor stretch it forth to its utmost reach, so that thou become blameworthy and destitute. (17: 29)

(۱۱۱)

اور اپنی اولاد کو مفلسی کے ڈر سے قتل نہ کرو۔ ہم انہیں بھی روزی دیں گے اور تمہیں بھی۔ (17: 31)

Kill not your children for fear of want: We shall provide sustenance for them as well as for you. (17: 31)

(۱۱۲)

اور زنا کے قریب نہ جاؤ (وہ بے حیائی اور برا راستہ ہے)۔ (17: 32)

Nor come near to adultery: for it is a shameful (deed) and an evil, opening the road (to other evils). (17: 32)

(۱۱۳)

اور جس جان کو اللہ نے محترم ٹھہرایا ہے اسے ناحق قتل نہ کرو۔ (17: 33)

Nor take life - which God has made sacred. (17: 33)

(۱۱۴)

اور یتیم کے مال کے پاس نہ جاؤ۔ (17: 34)

Come not near to the orphan's property. (17: 34)

## Do

(۱۰۵)

اللہ تمہارا کارساز ہے اور وہ کیسا اچھا کارساز اور کیسا اچھا مددگار ہے۔ (8: 40)

Be sure that God is your Protector - the best to protect and the best to help. (8: 40)

(۱۰۶)

اے ایمان والو! جب کسی گروہ سے تمہارا مقابلہ ہو تو تم ثابت قدم رہو اور اللہ کو کثرت سے یاد کرو تا کہ تم کامیاب رہو۔ (8: 45)

O ye who believe! When ye meet a force, be firm, and call God in remembrance much (and often); that ye may prosper. (8: 45)

(۱۰۷)

اور اللہ اور اُس کے رسول ﷺ کی اطاعت کرو۔ آپس میں جھگڑا نہ کرو اور صبر کرو بے شک اللہ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے۔ (8: 46)

And obey God and His Apostle; and fall into no disputes, lest ye lose heart and your power depart; and be patient and persevering: For God is with those who patiently persevere. (8: 46)

(۱۰۸)

اگر تمہیں کسی قوم سے بدعہدی کا ڈر ہو تو ان کا عہد ان کی طرف پھینک دو۔ تا کہ معاملہ برابر ہو جائے۔ (8: 58)

If thou fearest treachery from any group, throw back (their covenant) to them, (so as to be) on equal terms. (8: 58)



## Do Not

(۱۱۵)

اور زمین پر اکڑ کر نہ چلو۔ (17: 37)

**Nor walk on the earth with insolence. (17: 37)**

(۱۱۶)

اے لوگو! اللہ کے ساتھ کوئی اور معبود نہ بناؤ ورنہ ملامت زدہ اور براندہ برک جہنم میں ڈالے جاؤ گے۔

(17: 39)

**Take not, with God, another object of worship, lest thou shouldst be thrown into Hell, blameworthy and rejected. (17: 39)**

(۱۱۷)

اور اس سے بڑھ کر ظالم اور کون ہوگا جو اللہ پر جھوٹ باندھے۔ (18: 15)

**Who doth more wrong than such as invent a falsehood against God?**

(18: 15)

(۱۱۸)

کسی کام کے بارے میں یوں نہ کہا کریں کہ ”میں کل کروں گا“ بلکہ یہ کہا کریں کہ ”اللہ نے چاہا تو کروں گا“۔ (18: 23-24)

**Nor say of anything, "I shall be sure to do so and so tomorrow" without adding, "So please God!". (18: 23-24)**

(۱۱۹)

اور ان سے بڑھ کر کون ظالم ہوگا جنہیں ان کے رب کی آیات سنا کر نصیحت کی جائے مگر وہ ان سے منہ پھیر لیں۔ (18: 57)

**And who doth more wrong than one who is reminded of the Signs of his Lord, but turns away from them. (18: 57)**

## Do

(۱۰۹)

اے مسلمانو! جس قدر تم سے ہو سکے فوجی قوت اور گھوڑے تیار رکھو۔ جس سے اللہ کے دشمنوں پر اور تمہارے دشمنوں پر اور ان لوگوں پر تمہاری ہیبت رہے جنہیں تم نہیں جانتے۔ مگر اللہ جانتا ہے۔

(8: 60)

**Against them make ready your strength to the utmost of your power, including steeds of war, to strike terror into (the hearts of) the enemies, of God and your enemies, and others besides, whom ye may not know, but whom God doth know. (8: 60)**

(۱۱۰)

اور خون کے رشتہ دار اللہ کے قانون کے مطابق ایک دوسرے کے زیادہ حقدار ہیں۔ (8: 75)

**But kindred by blood have prior rights against each other in the Book of God. (8: 75)**

(۱۱۱)

اے مسلمانو! نکلو خواہ تم نہتے ہو یا مسلح اور اپنے مال و جان سے اللہ کی راہ میں جہاد کرو۔ (9:41)

**Go ye forth, (whether equipped) lightly or heavily, and strive and struggle, with your goods and your persons, in the cause of God.**

(9: 41)

## Do Not

(۱۲۰)

اپنے رب کی عبادت میں کسی کو شریک نہ کرو۔ (18: 110)

In the worship of his Lord, admit no one as partner. (18: 110)

(۱۲۱)

جنہوں نے نماز کو ضائع کیا اور اپنی خواہش کے پیچھے بڑ گئے وہ عنقریب اپنی گمراہی کے انجام سے دوچار ہو گئے۔ (19: 59)

Who missed prayers and followed after lusts soon, then, will they face Destruction. (19: 59)

(۱۲۲)

جو لوگ گمراہی میں ہوتے ہیں خدائے رحمن ان کو ڈھیل دیا کرتا ہے۔ (19: 75)

If any men go astray, (God) Most Gracious extends (the rope) to them. (19: 75)

(۱۲۳)

اور جادوگر جہاں بھی ہو اُس کو فلاح نہیں۔ (20: 69)

And the magician thrives not, (no matter) where he goes. (20: 69)

(۱۲۴)

اور گمراہ لوگوں نے اپنے دین کے ٹکڑے کر دئے ہیں آخر انہیں ہماری طرف ہی آنا ہے۔ (دین کے ٹکڑے نہ کرو) (21: 93)

But (later generations) cut off their affair (of unity), one from another: (yet) will they all return to Us. (21: 93)

## Do

(۱۱۲)

صدقات (زکوٰۃ) کا مال دیا جائے فقیروں کو، مسکینوں کو، ان کارکنوں کو جو اس کی وصولی کے کام پر مقرر ہیں۔ ان کو جن کی تالیفِ قلب مطلوب ہے ان غلاموں کو جن کو آزادی مقصود ہے، مقروضوں کو اللہ کے راستے میں اور مسافروں کو۔ یہ فرض ہے اللہ کی طرف سے اللہ علم و حکمت والا ہے۔ (9: 60)

Alms are for the poor and the needy, and those employed to administer the (funds); for those whose hearts have been (recently) reconciled (to Truth); for those in bondage and in debt; in the cause of God; and for the wayfarer: (thus is it) ordained by God, and God is full of knowledge and wisdom. (9: 60)

(۱۱۳)

مومن مرد اور مومن عورتیں ایک دوسرے کے مددگار ہیں وہ نیکی کا حکم دیتے ہیں اور برائی سے روکتے ہیں اور نماز قائم کرتے ہیں اور زکوٰۃ ادا کرتے ہیں اور اللہ اور اُس کے رسول ﷺ کی اطاعت کرتے ہیں۔ یہی لوگ ہیں جن پر اللہ رحم کرے گا۔ بیشک اللہ زبردست اور حکمت والا ہے۔ (9: 71)

The Believers, men and women, are protectors one of another: they enjoin what is just, and forbid what is evil: they observe regular prayers, practise regular charity, and obey God and His Apostle. On them will God pour His mercy: for God is Exalted in power, Wise.

(9: 71)

(۱۱۴)

اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو اور سچے لوگوں کے ساتھ رہو۔ (9: 119)

O ye who believe! Fear God and be with those who are true (in word and deed). (9: 119)